Komunala Trbovlje, d. o. o.
Savinjska cesta 11a, 1420 Trbovlje
www.komunala-trbovlje.si
03 56 53 100
javno.podjetje@komunala-trbovlje.si

Številka: 007-2025/2
Datum: 8. 9. 2025

NAVODILO ZA IZDELAVO PONUDBE

za oddajo javnega naročila storitev
po postopku naročila male vrednosti za prevzem
in odstranjevanje dehidriranega blata - mulja iz
Centralne čistilne naprave Trbovlje
za obdobje 4 let,
št. 007-2025

KAZALO

1 NAROČNIK ... 3
2 OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA ... 3
3 ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE ... 3
3.1 Predložitev ponudbe v sistemu e-JN ... 3
3.2 Predložitev dokazil ... 4
4 ODPIRANJE PONUDB ... 4
5 DODATNA OBVESTILA IN POJASNILA ... 4
6 PRAVNA PODLAGA ZA IZVEDBO JAVNEGA NAROČILA ... 4
7 UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI PONUDNIKA ... 5
7.1 Razlogi za izključitev ... 6
7.2 Pogoji za sodelovanje ... 6
8 MERILO ... 8
9 IZDELAVA PONUDBE ... 8
9.1 Priprava in oddaja ponudbe v sistem e-JN ... 8
9.1.1 Ponudbeni predračun ... 9
9.2 Ponudbena dokumentacija ... 9
9.2.1 Izpolnjene izjave, obrazce oz. dokumente ... 9
9.2.2 Dokazila za podizvajalca ... 9
9.3 Druga določila za pripravo ponudbe ... 10
9.3.1 Jezik ... 10
9.3.2 Veljavnost ponudbe ... 10
9.3.3 Skupna ponudba ... 10
9.3.4 Ponudba s podizvajalci ... 11
9.3.5 Tuji gospodarski subjekti ... 11
9.3.6 Variantne ponudbe ... 12
10 FINANČNA ZAVAROVANJA ... 12
10.1 Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti ... 12
11 OSTALA DOLOČILA V ZVEZI S POSTOPKOM JAVNEGA NAROČILA ... 12
11.1 Pogajanja ... 12
11.2 Obvestilo o odločitvi o oddaji naročila ... 13
11.3 Sklenitev okvirnega sporazuma ... 13
11.3 Predčasno prenehanje okvirnega sporazuma ... 14
11.4 Pravno varstvo ... 14

1 NAROČNIK

Na podlagi Zakona o javnem naročanju (Ur. l. RS št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F; v nadaljnjem besedilu: ZJN-3) naročilo izvaja JAVNO PODJETJE KOMUNALA TRBOVLJE d.o.o., Savinjska cesta 11A, 1420 Trbovlje.

Naročnik vabi vse zainteresirane gospodarske subjekte, da predložijo ponudbo.

Ponudbe morajo biti v celoti pripravljene v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila (v nadaljevanju: razpisna dokumentacija) in morajo izpolnjevati vse zahteve oziroma pogoje za sodelovanje v postopku javnega naročila.

Vsi stroški priprave in predložitve ponudbene dokumentacije bremenijo ponudnika.

2 OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Oznaka: 007-2025
Predmet: Prevzem in odstranjevanje dehidriranega blata - mulja iz Centralne čistilne naprave Trbovlje za obdobje 4 let.

Za oddajo predmetnega naročila se v skladu s 47. členom ZJN-3 izvede postopek naročila male vrednosti. Naročnik potrebuje zgoraj navedeno blago za izvajanje dejavnosti na infrastrukturnem področju.

Ponudniki morajo ponuditi predmet javnega naročila v celoti – celotno količino, navedeno v ponudbenem predračunu.

Predmet javnega naročila in zahteve naročnika so podrobneje opredeljeni v prilogi »2_Opis predmeta javnega naročila in zahteve naročnika« ter prilogi »3_Ponudbeni predračun«.

3 ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE

3.1 Predložitev ponudbe v sistemu e-JN

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je objavljen na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo. Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas veljavnosti, zahtevane v razpisni dokumentaciji, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN https://ejn.gov.si/eJN2 do roka za oddajo ponudb, navedenega v objavi javnega naročila na portalu

javnih naročil. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila se nahaja v objavi obvestila o javnem naročilu.

3.2 Predložitev dokazil

Ponudnik vsa zahtevana dokazila predloži v informacijski sistem e-JN.

4 ODPIRANJE PONUDB

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN, na datum in uro, ki je navedena v objavi javnega naročila na portalu javnih naročil na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2.

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku ter omogoči dostop do .pdf dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Predračun«. Javna objava se avtomatično zaključi po preteku roka, določenega v sistemu e-JN. Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«.

5 DODATNA OBVESTILA IN POJASNILA

Ponudniki lahko v pisni obliki zahtevajo dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo oziroma pripravo ponudbe. Vprašanja ponudniki pošljejo na portal javnih naročil.

Naročnik bo odgovore objavil na portalu javnih naročil, pod pogojem, da bo naročnik prejel zahtevo za dodatna pojasnila najkasneje **do roka, navedenega v objavi javnega naročila na portalu javnih naročil.**

Na zahteve za dodatna pojasnila, katerih naročnik ne bo prejel do zgoraj navedenega roka, naročnik ne bo dajal pojasnil. Naročnik ne bo odgovarjal na nespodobna oz. nespodobno postavljena vprašanja.

Vsa dopolnilna dokumentacija (morebitna dodatna pojasnila v zvezi s pripravo ponudbe, spremembe ali dopolnitve razpisne dokumentacije) bo objavljena na portalu javnih naročil.

Opozorilo: Ponudnikom se priporoča, da vse do izteka roka za oddajo ponudbe na portalu javnih naročil spremljajo objave morebitnih dodatnih pojasnil, sprememb razpisne dokumentacije, sprememb obvestila o javnem naročilu, ipd., v nasprotnem primeru tvegajo oddajo nedopustne ponudbe zaradi neupoštevanja morebitne spremembe ali npr. dopolnitve razpisne dokumentacije.

6 PRAVNA PODLAGA ZA IZVEDBO JAVNEGA NAROČILA

Postopek oddaje javnega naročila se izvaja na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki

urejajo javno naročanje, ter v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ in področje predmeta javnega naročila.

7 UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI PONUDNIKA

Naročnik bo ugotavljal sposobnost ponudnika za izvedbo javnega naročila, tako da bo preveril, ali obstajajo razlogi za izključitev ponudnika navedeni v točki 7.1 tega poglavja, ter ali ponudnik izpolnjuje pogoje za sodelovanje, navedene v točki 7.2 tega poglavja.

Kot dokaz, da ponudnik izpolnjuje vse zahteve iz zgoraj navedenih točk, šteje izjava ponudnika o izpolnjevanju zahtev, ki jo ponudnik poda v obrazcu št. 3 »Izjava ponudnika o izpolnjevanju zahtev in pogojev« (v nadaljevanju Obrazec št. 3). Ponudnik mora v ponudbi poleg Obrazca št. 3 predložiti tudi druga dokazila (dokumente ali izjave ponudnika), če so le-ta navedena pod posamezno zahtevo. Naročnik si pridržuje pravico do vpogleda v originalne dokumente.

Če obstaja naročnikova zahteva, koliko stari so lahko dokumenti, ki jih ponudnik prilaga kot dokazila, je to navedeno ob vsakem posameznem dokazilu. V kolikor ni navedeno ničesar, starost dokumenta ni pomembna, odražati pa mora zadnje stanje. Dokumenti morajo ne glede na določeno oziroma zahtevano največjo dopuščeno starost vedno odražati zadnje stanje.

Če je zahtevan certifikat najmanj določene stopnje, pomeni, da ponudnik v skladu s pogoji naročila lahko predloži najmanj zahtevani certifikat ali višji. Kot višji se šteje tisti certifikat, ki nedvoumno izkazuje poleg v naročilu zahtevanega, višjo stopnjo ustreznosti.

Kjer je pod posamezno zahtevo naveden le Obrazec št. 3, bo naročnik v primeru dvoma o resničnosti ponudnikovih izjav pridobil ustrezna dokazila iz dostopnih evidenc.

Naročnik si pridržuje pravico kadarkoli med postopkom javnega naročila, vse do podpisa okvirnega sporazuma, ponudnika in njegovega morebitnega podizvajalca pozvati k predložitvi dokazil, ki izkazujejo izpolnjevanje navedenih zahtev, predložitvi pooblastil za preveritev izpolnjevanja zahtev oziroma podatkov ter predložitvi podatkov o naslovih, kjer je mogoče preveriti izpolnjevanje zahtev oziroma vsega potrebnega za pregled in preveritev ponudbe.

Ponudnik lahko izpolnjuje pogoje s podizvajalci pod pogojem, da bo podizvajalec izvedel posel v delu, v katerem bo ponudnik uporabil njegove zmogljivosti v ponudbi. Podizvajalec je gospodarski subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za ponudnika, s katerim je naročnik sklenil okvirni sporazum o izvedbi javnega naročila, dobavlja blago ali izvaja storitev/gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila. V kolikor tej definiciji ustreza gospodarski subjekt, s katerim namerava ponudnik sodelovati pri izvedbi predmetnega naročila, mora ponudnik le-tega upoštevati kot podizvajalca.

Podizvajalec mora enako kot ponudnik izpolnjevati zahteve pod točkami 7.1.1, 7.1.2, 7.1.3, 7.1.4, ter pogoj pod točko 7.2.1, zahtevo pod točko 7.1.5 pa le v primeru, da zahteva neposredno plačilo s strani naročnika ali v primeru, da bo izvedel glavni del predmeta naročila. Kot dokaz, da ponudnikov podizvajalec izpolnjuje vse zahteve iz točk, navedenih v prejšnjem stavku, šteje izjava podizvajalca o izpolnjevanju zahtev, ki jo podizvajalec poda v obrazcu št. 4 »Podatki o podizvajalcu, izjava v zvezi z neposrednim plačilom ter o izpolnjevanju zahtev« (v nadaljevanju Obrazec št. 4) ter druge listine, v kolikor so pri posamezni točki zahtevane. Enako kot pri ponudniku, bo tudi pri podizvajalcu naročnik v primeru dvoma o resničnosti podizvajalčevih izjav pridobil ustrezna dokazila iz dostopnih evidenc.

Pod enakimi pogoji lahko skupina ponudnikov uporabi zmogljivosti sodelujočih v tej skupini ali drugih subjektov (podizvajalcev).

Za skupne ponudbe, ponudbe s podizvajalci ter za tuje gospodarske subjekte je potrebno upoštevati še točke 9.3.3 (Skupna ponudba), 9.3.4 (Ponudba s podizvajalci) in 9.3.5 (Tuji gospodarski subjekti) tega dela razpisne dokumentacije.

7.1 Razlogi za izključitev

Pri gospodarskem subjektu ne sme obstajati nobeden od razlogov za izključitev iz te točke oziroma mora izpolnjevati vse spodaj navedene zahteve. Kot dokazilo o izpolnjevanju zahtev iz te točke mora ponudnik v ponudbi predložiti Obrazec št. 3, morebitni podizvajalec pa Obrazec št. 4, ter druga dokazila (dokumente ali izjave), če so navedena pod posamezno zahtevo.

7.1.1 Gospodarski subjekt niti njegovi predstavniki (to so osebe, ki so člani upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ponudnika ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem) niso bili pravnomočno obsojeni za kazniva dejanja iz Kazenskega zakonika in navedena v prvem odstavku 75. člena ZJN-3 ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča.

V kolikor se pri gospodarskem subjektu ugotovi razlog za izključitev oziroma neizpolnjevanje zahteve iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

7.1.2 Gospodarski subjekt ni imel neizpolnjenih obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka, če ima na rok za oddajo ponudb poravnane neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 EUR ali več ter če ima na rok za oddajo ponudb predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe.

7.1.3 Gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja.

7.1.4. Pri gospodarskem subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb s strani pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države nista bili ugotovljeni dve ali več kršitev v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za katere mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V kolikor se pri gospodarskem subjektu ugotovi razlog za izključitev oziroma neizpolnjevanje zahteve iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

7.1.5 Gospodarski subjekt ni v seznamu poslovnih subjektov iz sedmega odstavka 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo in 158/20, 3/22 – Zdeb in 16/23 - ZZPri, v nadaljevanju ZIntPK) in mu ni na podlagi tega člena prepovedano poslovanje z naročnikom.

7.2 Pogoji za sodelovanje

Gospodarski subjekt mora izpolnjevati v tej točki navedene pogoje. Kot dokazilo o izpolnjevanju zahtev iz te točke mora ponudnik v ponudbi predložiti Obrazec št. 3, morebitni podizvajalec pa Obrazec št. 4,

ter druga dokazila (dokumente ali izjave), če so navedena pod posamezno zahtevo.

7.2.1 Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti:

1. Gospodarski subjekt je vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima ponudnik sedež. (Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU).

2. Gospodarski subjekt ima v statutu ali družbeni pogodbi vpisano/-e dejavnost/-i, ki jo/jih bo izvajal v okviru predmeta javnega naročila.

   Dokazilo:
   Izjava ponudnika in njegovega morebitnega podizvajalca o izpolnjevanju pogojev iz točke 7.2.1, ki jo ponudnik poda v Obrazcu št. 3, njegov morebitni podizvajalec pa na Obrazcu št. 4.
   Naročnik si pridržuje pravico naknadno od ponudnika zahtevati predložitev statuta ali družbene pogodbe ali drugega dokazila, ki izkazuje zgoraj navedeno.

7.2.2 Tehnična in strokovna sposobnost:

1. Gospodarski subjekt je od 1. 1. 2022 dalje kvalitetno, strokovno in pravočasno izvedel prevzem in odstranjevanje blata - mulja s klasifikacijsko številko 19 08 05 na vsaj treh čistilnih napravah v minimalni količini 500 ton na leto na posamezni čistilni napravi.

   Dokazilo: Predložitev najmanj treh izpolnjenih, podpisanih in žigosanih Obrazcev št. 5 (Potrdilo o referencah).
   Opomba:
   Naročnik bo priznal referenco le pod pogojem, da bo ponudnik v ponudbi predložil Obrazec št. 5, ki bo izpolnjen, podpisan in žigosan s strani referenčnega naročnika – upravljalca čistilne naprave.
   V primeru, da je referenčni naročnik – upravljalec čistilne naprave hkrati tudi naročnik po tem javnem naročilu, ponudnik predloži le izpolnjen Obrazec št. 5, podpisa in žiga s strani referenčnega naročnika pa mu v tem primeru ni potrebno pridobivati.

2. Gospodarski subjekt je registriran uporabnik sistema IS odpadki, s katerim mu je omogočeno potrjevanje in kreiranje elektronskih evidenčnih listov.

   Dokazilo: Izpolnitev 8. točke I. dela Obrazca št. 3 (Izjava ponudnika o izpolnjevanju zahtev in pogojev).

3. Gospodarski subjekt je usposobljen za ravnanje z odpadki s klasifikacijsko številko 19 08 05 iz klasifikacijskega seznama odpadkov (blato iz čiščenja komunalnih odpadnih voda)

   Dokazilo:
   Izpolnitev 9. točke I. dela Obrazca št. 3 (Izjava ponudnika o izpolnjevanju zahtev in pogojev), hkrati pa mora ponudnik v svoji ponudbi predloži naslednjo dokumentacijo:
   - za predelovalca in/ali odstranjevalca odpadka s klasifikacijsko številko 19 08 05, mora kot dokaz v ponudbi predložiti dovoljenje oziroma potrdilo o vpisu v seznam predelovalcev/odstranjevalcev odpadka, izdano s strani Agencije RS za okolje (v nadaljevanju: ARSO), hkrati pa mora navesti pravno osebo, ki bo izvajala storitve prevoza predmetnega odpadka, in zanjo predložiti potrdilo ARSO o vpisu v evidenco prevoznikov odpadka;
   - za zbiralca odpadka s klasifikacijsko številko 19 08 05, mora kot dokaz v ponudbi predložiti dovoljenje oziroma potrdilo o vpisu v seznam zbiralcev odpadka, izdano s strani ARSO, hkrati

pa mora navesti pravno osebo, ki bo:

- zagotavljala predelavo in/ali odstranjevanje predmetnega odpadka, in zanjo predložiti potrdilo ARSO o vpisu v evidenco predelovalcev in/ali odstranjevalcev odpadka,
- izvajala storitve prevoza predmetnega odpadka, in zanjo predložiti potrdilo ARSO o vpisu v evidenco prevoznikov odpadka.

Vsa dovoljenja morajo biti veljavna ves čas trajanja okvirnega sporazuma oz. jih mora izvajalec pravočasno nadomestiti z veljavnimi.

8 MERILO

Merilo za izbor ponudbe in oddajo javnega naročila je ekonomsko najugodnejša ponudba, pri čemer se ponudbe oceni na podlagi cene, in sicer skupne vrednosti iz ponudbenega predračuna v EUR z DDV.

V primeru, da je pri dveh ali več ponudnikih ponujena enaka in hkrati najnižja skupna vrednost ponudbenega predračuna v EUR z DDV, bo naročnik izvedel žrebanje pred oddajo naročila. Na žrebanje bo naročnik pisno povabil oba ponudnika oziroma vse ponudnike, pri katerih je nastala navedena situacija. Žrebanje bo potekalo tako, da bosta (bodo) ponudnika/-i žrebala/-i z vlečenjem številk po vrstnem redu oddaje ponudb. Naročilo bo oddano ponudniku, ki bo izvlekel št. 1.

Ponudnik, ki se ne bo udeležil žrebanja, ne bo sodeloval pri žrebu, kar pomeni, da njegova ponudba ne bo mogla biti izbrana. V primeru, da se žrebanja udeleži le en ponudnik, bo izbrana ponudba tega ponudnika. Vsem ponudnikom, tudi tistim, ki ne bodo prisotni na žrebu, bo naročnik posredoval zapisnik žrebanja.

V kolikor naročnik ne bi mogel izvesti žrebanja na zgoraj naveden način, si pridržuje pravico izvesti žrebanje na drugačen način, o čemer bo ponudnika oziroma ponudnike obvestil v povabilu na žrebanje.

9 IZDELAVA PONUDBE

9.1 Priprava in oddaja ponudbe v sistem e-JN

Ponudnik vpiše zahtevane podatke v obrazce, ki so sestavni del razpisne dokumentacije ali v obrazce, ki jih izdela ponudnik sam, ki pa vsebinsko ne smejo odstopati od priloženih obrazcev.

Kjer je na obrazcih (na koncu) dodana rubrika za datum, žig in podpis, morajo biti obrazci oz. izjave opremljene z datumom in podpisane, ter v kolikor gospodarski subjekt uporablja žig, morajo biti tudi žigosane.

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi, resnični in da (.pdf) datoteke priloženih listin ustrezajo originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

Podrobna navodila v zvezi z načinom priprave in oddaje ponudbe so navedena v Navodilih za uporabo e-JN, ki so objavljena na spletnem naslovu https://ejn.gov.si/eJN2.

Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Predračun« naloži izpolnjeno prilogo »4_Povzetek ponudbenega predračuna« v .pdf datoteki, ki bo dostopen na javnem odpiranju ponudb.
Obrazec št. 1 »Podatki o ponudniku in izjava v zvezi s predložitvijo ponudbe« ponudnik naloži v razdelek »Izjava«.
Ostale izjave, 3_ponudbeni predračun, obrazce oz. dokumente, ki jih mora ponudnik v ponudbi

predložiti, pa ponudnik naloži v razdelek »Drugi dokumenti«.

9.1.1 Ponudbeni predračun

Ponudnik mora izpolniti naslednja obrazca:

- Prilogo »3_Ponudbeni predračun« (.xls datoteka),
- Prilogo »4_Povzetek ponudbenega predračuna« (word datoteka).

Ponudnik ne sme spreminjati vsebine Ponudbenega predračuna. Ponudnik mora izpolniti vse postavke v Ponudbenem predračunu. V kolikor ponudnik cene v posamezno postavko ne vpiše, se šteje, da predmetne postavke ne ponuja in tako ne izpolnjuje vseh zahtev naročnika iz predmetne razpisne dokumentacije, zato bo njegova ponudba izločena. V kolikor ponudnik vpiše ceno nič (0) EUR, se šteje, da ponuja postavko (blago/storitev/gradnjo) brezplačno.

Ponudbene cene morajo pokrivati popust in vse stroške, ki jih bo imel ponudnik z realizacijo predmeta javnega naročila, v primeru, da bo izbran na predmetnem javnem naročilu. Naročnik si pridržuje pravico od ponudnika zahtevati sestavo ponudbenih cen po elementih ponudbene cene.

Ponudnik mora vse cene in vrednosti v ponudbenem predračunu zaokrožiti na dve decimalni mesti. Če ponudnik cen in/ali vrednosti ne zaokroži na dve decimalni mesti bo to, na podlagi soglasja ponudnika, storil naročnik. V primeru, da bo tretja decimalna številka 5 ali več, bo naročnik drugo decimalno številko zaokrožil navzgor, v nasprotnem primeru pa navzdol.

Ponudnik v Povzetek ponudbenega predračuna vpiše vse podatke kot jih predvideva obrazec.

Pri odpravi morebitnih računskih ali očitnih napak bo naročnik v primeru razhajanj med predloženimi podatki, kot veljavne štel podatke iz Priloge »3_Ponudbeni predračun« - naložene v razdelek »Drugi dokumenti«.

9.2 Ponudbena dokumentacija

Ponudnik mora v ponudbi predložiti:

9.2.1 Izpolnjene izjave, obrazce oz. dokumente

- Obrazec št. 1 – Podatki o ponudniku in izjava v zvezi s predložitvijo ponudbe
- Obrazec št. 2 – Izjava v zvezi z omejitvami poslovanja
- Obrazec št. 3 – Izjava ponudnika o izpolnjevanju zahtev in pogojev
- Priloga »3_Ponudbeni predračun«
- Priloga »4_Povzetek ponudbenega predračuna«
- Obrazec št. 5 – Potrdilo o referencah (kot je navedeno v točki 1 pogoja 7.2.2).

9.2.2 Dokazila za podizvajalca

V kolikor ponudnik v ponudbi prijavlja podizvajalca(-e), mora v obrazcu št. 1 navesti udeležbo podizvajalca in v ponudbi predložiti naslednje obrazce oziroma priloge:

- Obrazec št. 2 – Izjava v zvezi z omejitvami poslovanja */Velja le primeru, da podizvajalec zahteva neposredno plačilo s strani naročnika ali v primeru, da bo podizvajalec izvedel glavni del predmeta naročila./*
- Obrazec št. 4 – Podatki o podizvajalcu, izjava v zvezi z neposrednim plačilom ter o izpolnjevanju zahtev */Obrazec mora biti predložen za vsakega podizvajalca posebej ter podpisan s strani tega podizvajalca/.*

Poslovna skrivnost:

Ponudnik mora dokumente oziroma informacije, katere je določil kot poslovno skrivnost v skladu z

zakonom, ki ureja gospodarske družbe, označiti z ustrezno navedbo (npr. "zaupno"), hkrati pa mora v ponudbi predložiti sklep, s katerim je določil poslovno skrivnost delov ponudbe, pri čemer pa se podatkov, navedenih v drugem odstavku 35. člena ZJN-3 ne more upoštevati kot poslovno skrivnost. V primeru, da ponudnik dokumentov oziroma informacij ne bo ustrezno označil, naročnik ne odgovarja za škodo zaradi morebitnega razkritja. Pri določitvi poslovne skrivnosti je potrebno upoštevati tudi Zakon o poslovni skrivnosti (ZposS).

9.3 Druga določila za pripravo ponudbe

9.3.1 Jezik

Postopek javnega naročila poteka v slovenskem jeziku.

Ponudnik mora predložiti ponudbo v slovenskem jeziku. Dokazila uradnih institucij so lahko predložena v jeziku države, ki jih izda.

Naročnik bo od ponudnika zahteval, da del ponudbe, ki ne bo predložen v slovenskem jeziku, na lastne stroške uradno prevede v slovenski jezik, če ob pregledovanju in ocenjevanju ponudb menil, da je to potrebno, ter mu za to določil ustrezen rok, ki ne sme biti krajši od dveh (2) delovnih dni. Stroške prevoda nosi ponudnik. Za presojo spornih vprašanj, se vedno uporablja ponudba oz. uradni prevod v slovenskem jeziku.

9.3.2 Veljavnost ponudbe

Ponudba mora veljati **120 dni** od roka za oddajo ponudb.

V izjemnih primerih bo naročnik lahko zahteval, da ponudniki podaljšajo veljavnost ponudb za določeno dodatno obdobje.

9.3.3 Skupna ponudba

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati vse zahteve, navedene v točki 7.1 ter pogoj iz točke 7.2.1. Ostale pogoje iz točke 7.2 morajo ponudniki izpolnjevati skupaj tako, da posamezen pogoj izpolni vsaj en ponudnik skupne ponudbe.

Skupina ponudnikov mora v ponudbi predložiti:

- Izjavo, da bodo predložili pravni akt o skupni izvedbi naročila (npr. pogodba o sodelovanju), v primeru, da bodo izbrani na javnem naročilu.
  Pravni akt o skupni izvedbi naročila mora natančno opredeliti odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila in poslovodečega ponudnika. Ne glede na to, pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Pravne osebe naj navedejo imena oseb, ki bodo odgovorne za izvedbo predmetnega naročila.
- Za vsakega ponudnika skupne ponudbe posebej:
  - obrazec št. 1 – Podatki o ponudniku in izjava ponudnika o predložitvi ponudbe, ki mora biti izpolnjen v točki I. (za točko II. je dovolj, da jo izpolni le poslovodeči ponudnik),
  - obrazec št. 2 – Izjava v zvezi z omejitvami poslovanja,
  - obrazec št. 3 – Izjava ponudnika o izpolnjevanju zahtev in pogojev,
- Ostala dokazila iz točke 9.2 (Ponudbena dokumentacija) predložijo ponudniki skupne ponudbe skupaj, in sicer eno dokazilo (obrazec/dokument).

Naročnik bo do sprejema odločitve v zvezi z oddajo naročila s ponudniki skupne ponudbe komuniciral preko e-naslova, navedenega v sistemu e-JN.

9.3.4 Ponudba s podizvajalci

Podizvajalec je gospodarski subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za ponudnika, s katerim je naročnik sklenil okvirni sporazum o izvedbi javnega naročila, dobavlja blago ali izvaja storitev/gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila. Gospodarski subjekt, ki ustreza tej definiciji, se šteje za podizvajalca ne glede na to, ali se ponudnik sklicuje na njegove zmogljivosti (kapacitete) pri izpolnjevanju pogojev.

Ponudnik lahko skladno s 94. členom ZJN-3 del javnega naročila odda v podizvajanje, vendar v podizvajanje ne sme oddati celotnega javnega naročila. Ponudnik mora v ponudbi navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje ter mora upoštevati obveznosti iz 94. člena ZJN-3.

Za podizvajalca mora ponudnik v ponudbi predložiti Dokazila za podizvajalca, navedena v točki 9.2.2 tega dela razpisne dokumentacije.

V primeru, da podizvajalec, ki ga je ponudnik prijavil v ponudbi, ne izpolnjuje vseh navedenih zahtev, bo moral ponudnik v roku, ki ga bo določil naročnik, zagotoviti zamenjavo podizvajalca, ali zagotoviti, da bo del naročila, ki bi ga sicer izvedel podizvajalec, izvedel ponudnik sam.

9.3.5 Tuji gospodarski subjekti

Tuji ponudniki (ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji), bodo morali v primeru naročnikovega dvoma, na poziv naročnika pred oddajo naročila predložiti tudi ustrezna dokazila (iz tretjega odstavka 77. člena ZJN-3) v zvezi z zahtevami iz točke 7.1 tega dela razpisne dokumentacije, in sicer:

- v zvezi s točko 7.1.1 izpis iz ustrezne evidence, kakršna je kazenska evidenca, če te evidence ni, pa enakovreden dokument, ki ga izda pristojni sodni ali upravni organ v državi članici ali matični državi ali državi, v kateri ima ponudnik sedež, in iz katerega je razvidno, da ne obstajajo razlogi za izključitev;
- v zvezi s točko 7.1.2 potrdilo o izpolnjevanju obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti ter predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let, ki ga izda pristojni organ v državi članici ali tretji državi;
- v zvezi s točko 7.1.4 izpis iz evidence o pravnomočnih odločbah o prekrških, ki jo vodi pristojni organ v državi članici ali tretji državi.

Če država članica ali tretja država zgoraj navedenih dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz zgoraj navedenih točk, jih ponudnik lahko nadomesti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima ponudnik sedež.

V zvezi s točkama 7.1.3 in 7.1.5 ponudnik poda lastno izjavo na način, kot navedeno v prejšnjem odstavku.

Ravno tako bo moral ponudnik pred oddajo naročila na poziv naročnika in v roku, ki ga bo v pozivu določil naročnik, predložiti dokazila za tuje(-ga) podizvajalce(-a), v primeru, da bo ponudnik v ponudbi prijavil tuje(-ga) podizvajalce(-a) oz. z njim(-i) nastopal na predmetnem javnem naročilu, in sicer dokazila, ki se zahtevajo za podizvajalca, pri čemer se smiselno upoštevajo zgornje navedbe.

Enako kot navedeno v prvi alineji prvega odstavka te točke, velja tudi za predstavnike gospodarskih subjektov (osebe, ki so člani upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ponudnika ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem).

9.3.6 Variantne ponudbe

Variantne ponudbe niso dovoljene.

10 FINANČNA ZAVAROVANJA

Izbrani ponudnik bo moral naročniku predložiti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

10.1 Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Izbrani ponudnik – izvajalec bo moral za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti najkasneje v 5 dneh po obojestranskem podpisu okvirnega sporazuma naročniku predložiti bianco menico z menično izjavo (glej obrazec št. 6), v nadaljevanju: finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v višini 10 % od skupne okvirne 4 letne vrednosti okvirnega sporazuma z DDV.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora veljati do vključno 31. 1. 2030. Predložitev finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti je pogoj za veljavnost okvirnega sporazuma.

V primeru nepravočasnega ali nepravilnega izpolnjevanja obveznosti izvajalca iz okvirnega sporazuma ima naročnik pravico unovčiti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Opombe:
Bianco menica in menična izjava morata biti podpisani (s strani zakonitega zastopnika izbranega ponudnika) in žigosani, menična izjava mora biti izdana po vzorcu iz razpisne dokumentacije (glej obrazec št. 6), v celoti izpolnjena, datirana, s pooblastilom za izpolnitev in oznako "Brez protesta", plačljivo na prvi poziv.
Menica mora biti unovčljiva na območju Republike Slovenije (sedež banke ali vsaj ena poslovalnica, v kateri je mogoče unovčiti menico, mora biti na območju Republike Slovenije).

Izbrani ponudnik – izvajalec lahko za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti namesto menice z menično izjavo predloži tudi bančno garancijo, izdano skladno po EPGP (Enotna pravila za garancije na poziv) 758, o čemer v fazi sklenitve okvirnega sporazuma obvesti naročnika, da okvirni sporazum smiselno popravi.

11 OSTALA DOLOČILA V ZVEZI S POSTOPKOM JAVNEGA NAROČILA

11.1 Pogajanja

V skladu z drugim odstavkom 47. člena ZJN-3 bodo izvedena pogajanja samo, če naročnik ne bo prejel nobene ponudbe v okviru ocenjene vrednosti.

Naročnik bo ponudnike povabil k pogajanjem preko sistema e-JN, z obvestilom na elektronski naslov ponudnika, naveden v sistemu e-JN. Naročnik bo k pogajanjem povabil vse ponudnike, ki bodo oddali pravočasno ponudbo, razen če bo že pred pogajanji ugotovil takšno pomanjkljivost v ponudbi, ki je razlog za izključitev ponudbe in je ni možno odpraviti. Ponudniki bodo obveščeni, ali gre za zadnji krog pogajanj ter kakšen je rok za oddajo in rok za odpiranje končne ponudbe v sistemu e-JN. Ponudnik končno ponudbo predloži na enak način kot osnovno ponudbo. V primeru, da ponudnik končne ponudbe ne bo predložil v sistem e-JN v skladu z zahtevanim, bo naročnik pri analizi ponudbe upošteval njegovo ponudbo takšno, kot je bila predložena na predmetno javno naročilo.

Po prejemu končnih ponudb si naročnik pridržuje pravico najugodnejšega ponudnika (oz. edinega ponudnika, če je edini), katerega ponudba je dopustna (razen glede cene), povabiti k dodatnim pogajanjem, ne glede na to, če je v sistemu e-JN označil, da je šlo za zadnji krog pogajanj. Naročnik bo ta pogajanja izvedel praviloma ustno v času in na lokaciji, ki jo bo naročnik navedel v povabilu k pogajanjem. Po zaključenih ustnih pogajanjih ponudnik predloži končno ponudbo oz. potrebno dokumentacijo, v skladu z doseženim na pogajanjih. V primeru, da se ponudnik na vabilo k pogajanjem ne bo odzval oziroma se pogajanj ne bo udeležil, bo naročnik pri analizi ponudbe upošteval njegovo ponudbo takšno, kot je bila predložena na predmetno javno naročilo oz. na predhodni krog pogajanj, ali pa bo ponudnika ponovno povabil na pogajanja.

OPOZORILO: V primeru, da se bo ponudnik udeležil ustnih pogajanj, po zaključenih pogajanjih pa ne bo predložil končne ponudbe oz. potrebne dokumentacije, v skladu z doseženim na pogajanjih ali le-te ne bo predložil do zahtevanega roka, bo njegova ponudba izključena, naročnik pa bo preveril naslednjo najugodnejšo ponudbo ter po preveritvi ponudbe, s ponudnikom izvedel pogajanja na že opisan način.

Splošno:
Predmet pogajanj je cena oziroma v primeru več meril vsa smiselna merila in, če tako določi naročnik, tudi ostali elementi ponudbe v okviru zahtev iz razpisne dokumentacije. Če se bo naročnik s ponudniki(-om), poleg cene oziroma smiselnih meril pogajal tudi o ostalih elementih ponudbe, bo naročnik o tem obvestil ponudnike(-a) v povabilu k pogajanjem.

Ponudnik mora med pogajanji za posamezne elemente, o katerih se pogaja, podati vsaj enako ali za naročnika ugodnejšo ponudbo, kot je bila prvotna ponudba oziroma glede na ponudbo v predhodnem krogu pogajanj. V zvezi s ceno se kot element upošteva skupna vrednost ponudbenega predračuna.

11.2 Obvestilo o odločitvi o oddaji naročila

Naročnik bo odločitev o oddaji naročila objavil na portalu javnih naročil. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.

11.3 Sklenitev okvirnega sporazuma

Naročnik bo z ekonomsko najugodnejšim ponudnikom, katerega ponudba bo dopustna, sklenil okvirni sporazum za izvedbo predmeta javnega naročila za obdobje od 1. 1. 2026 do 31. 12. 2029.

Skladno s šestim odstavkom 14. člena ZIntPK, bo moral izbrani ponudnik pred sklenitvijo okvirnega sporazuma predložiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Če ponudnik predloži lažno izjavo oziroma da neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost okvirnega sporazuma. V primeru, da bo izbrani ponudnik pri izvedbi predmetnega naročila posloval s podizvajalcem, ki bo neposredno s strani naročnika poplačan v vrednosti nad 10.000,00 EUR brez DDV, bo moral izbrani ponudnik zgoraj navedene podatke posredovati tudi za podizvajalca.

V primeru, da izbrani ponudnik zgoraj navedenega ne bo posredoval samoiniciativno, ga bo naročnik pozval k predložitvi le-tega. V tem primeru bo rok za predložitev 8 dni od prejema naročnikovega poziva.

Vezano na določila 5k člena Uredbe Sveta (EU) 2022/576 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, si naročnik pridržuje pravico kadarkoli med postopkom javnega naročila, ponudnika ali izbranega ponudnika pozvati k predložitvi dokazil, ki izkazujejo, da okoliščine iz navedenega 5k člena ne obstajajo. Ponudnik ali izbrani ponudnik bo zahtevano moral predložiti v roku, ki ga bo določil naročnik, v nasprotnem primeru bo ponudnik izključen iz postopka oddaje javnega naročila oziroma z njim ne bo

sklenjen okvirni sporazum za izvedbo predmeta javnega naročila.

Izbrani ponudnik bo pozvan k podpisu okvirnega sporazuma. Rok za podpis in vračilo okvirnega sporazuma naročniku je 8 dni od prejema le-tega. Če izbrani ponudnik okvirnega sporazuma ne bo podpisal in ga vrnil naročniku ali če naročniku ne bo predložil izjave oziroma podatkov po ZIntPK, ali izpolnil drugih morebitnih obveznosti za sklenitev okvirnega sporazuma, navedenih v tej razpisni dokumentaciji, se šteje, da je ponudnik odstopil od ponudbe.

Opozorilo: V zvezi z resnostjo ponudbe ponudnike opozarjamo na kazensko določbo, po kateri se v skladu s 112. členom ZJN-3 kaznuje pravna oseba, če kot ponudnik, kljub naročnikovemu pozivu in čeprav za to niso podani objektivni razlogi, z njim ne sklene pogodbe/okvirnega sporazuma o izvedbi javnega naročila. Šteje se, da so objektivni razlogi tisti, na katere ponudnik ni mogel vplivati, jih pričakovati, preprečiti, odpraviti in se jim izogniti.
Naročnik ne sme skleniti pogodbe/okvirnega sporazuma s ponudnikom, v kolikor obstajajo razlogi o prepovedi poslovanja iz 35. člena ZIntPK.

11.3 Predčasno prenehanje okvirnega sporazuma

Okvirni sporazum o izvedbi javnega naročila se sklene pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od okoliščin, navedenih v tretji alineji četrtega odstavka 67. člena ZJN-3.

Naročnik lahko med veljavnostjo okvirnega sporazuma o izvedbi javnega naročila, ne glede na določila Obligacijskega zakonika, odstopi od okvirnega sporazuma v primeru okoliščin navedenih v 96. členu ZJN-3.

11.4 Pravno varstvo

Pravno varstvo ponudnikov, naročnika in javnega interesa v postopku oddaje predmetnega javnega naročila se ureja v skladu s 1. členom Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Ur. l. RS, št. 43/11, 63/13, 60/1, 72/19; v nadaljevanju ZPVPJN).

Zahtevek za revizijo lahko vloži vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev javnega naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda, ter zagovornik javnega interesa.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz osmega odstavka 25. člena ZPVPJN, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi in/ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave in/ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi in/ali razpisni dokumentaciji, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbiro najugodnejšega ponudnika.

V predrevizijskem in revizijskem postopku se ne presojajo očitane kršitve, ki se nanašajo na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, če bi lahko vlagatelj ali drug morebitni ponudnik prek portala javnih naročil naročnika opozoril na očitano kršitev, pa te možnosti ni uporabil. Šteje se, da bi vlagatelj ali drug morebitni ponudnik prek portala javnih naročil lahko opozoril na očitano kršitev, če je bilo v postopku javnega naročanja na portalu javnih naročil objavljeno obvestilo o naročilu, na podlagi katerega ponudniki oddajo ponudbe.

Zahtevek za revizijo se vloži prek portala eRevizija.

Zahtevek za revizijo mora vsebovati:

- ime in naslov vlagatelja zahtevka in kontaktno osebo,
- ime naročnika,
- oznako (številko) javnega naročila oziroma odločitve o oddaji oz. izidu javnega naročila,
- predmet javnega naročila,
- pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če vlagatelj nastopa s pooblaščencem in
- potrdilo o plačilu takse iz 71. člena ZPVPJN, na račun Ministrstva za finance št. 01100-1000358802. Na plačilnem nalogu je potrebno vpisati naslednje sklicevanje na številko odobritve: 11 16110-7111290-00000725. Višina takse je 2.000,00 EUR, če se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave ali razpisno dokumentacijo.

Vlagatelj mora v zahtevku za revizijo navesti:
- očitane kršitve ter
- dejstva in dokaze, s katerimi se kršitve dokazujejo.

Dr. Janez Žlak
direktor

JAVNO PODJETJE KOMUNALA TRBOVLJE d.o.o. 1 TRBOVLJE